

647462-2026 - Hange

Saksamaa – Elektriteenused – C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

OJ S 182/2026 21/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: European Central Bank

E-posti aadress: procurement@ecb.europa.eu

Hankija õiguslik vorm: ELi institutsioon, organ või amet

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

Kirjeldus: PRO-2880489720 - C7440 - Electrical Engineering Planning Services - DA-PRE

Menetluse tunnus: 382a2248-235b-4605-9277-15512bf21a32

Sisemine tunnus: PRO-2880489720

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71314100 Elektriteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 3 000 000,00 EUR

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 3 600 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Õiguslik alus:

Muu

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: C7440 - Provision of Electrical Engineering Planning Services

Kirjeldus: As the building owner of the ECB Main Building in the eastern part of Frankfurt, as well as tenant in several office buildings in the inner city of Frankfurt and further potential buildings in the Rhein-Main area, the ECB manages individual construction projects comprising mainly of the refurbishment under operation and building works at these locations. The construction works will be executed in the existing building stock without disturbing the core business of the ECB and might be carried out outside office hours (incl. overnight and on weekends). Scope of Services: The ECB requires electrical engineering planning services with regard to all planning phases according to HOAI, including site supervision of construction, renovation, maintenance and building works (gem. § 53 (2) HOAI: ALG4. Power Distribution (Starkstromanlagen); ALG5. Fire Alarm Systems and Passive I.T. Networks (Fernmelde- und informationstechnische Anlagen); ALG5 – Audio Media Technology; ALG6. Lifts (Förderanlagen). Several Tasks and projects might be planned and executed in parallel. The scope for planning services according to HOAI will be commissioned, depending on the entire scope of the task or project with or without the external architect. Deliverables are to be agreed at the start of each planning phase but will be as per VDI 6026 unless agreed otherwise. The ECB intends to award a framework contract for these services with a duration of four years with an envisaged starting date in Q1/2027. Signing this Contract shall not impose any obligation on the ECB to order the services. The performance of services is subject to the issue of an order (the 'Order') specifying the scope of services to be performed, the time limits and the remuneration. The scope of the different tasks and projects will be agreed between ECB and the contractor in front of an individual call off. The project and working language will be mainly in German, in order to both comply with the local statutory approval process and work with the existing as-built documentation. Optional Planning Services are depending on the specific task, the engineer may be requested to appoint specialist sub-consultants e.g. Network calculations, trade specific experts.

Sisemine tunnus: PRO-2880489720

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71314100 Elektriteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: As specified in the procurement document.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: As specified in the procurement document.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://eu.mu.riba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.riba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=67184ef2-6c4a-4d97-b786-90057f279d2c>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel, saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 15/10/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: The European Ombudsman

Vaidlustusorgan: European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: European Central Bank

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: European Central Bank

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: European Central Bank

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: European Central Bank

Pakkumusi menetlev organisatsioon: European Central Bank

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: European Central Bank

Registreerimisnumber: 0001

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Central Procurement Office

E-posti aadress: procurement@ecb.europa.eu

Telefon: +49 6913440

Internetiaadress: <https://www.ecb.europa.eu>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Postiaadress: Sonnemannstrasse 22

Linn: Frankfurt am Main

Sihtnumber: 60314

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Legal Advice Team

E-posti aadress: LegalServices@ecb.europa.eu

Telefon: +49 6913440

Faks: +49 6913446886

Internetiaadress: <http://www.ecb.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: The European Ombudsman

Registreerimisnumber: 0002

Postiaadress: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Linn: Strasbourg

Sihtnumber: 67001

Riik – jaotus (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Riik: Prantsusmaa

Kontaktpunkt: The European Ombudsman

E-posti aadress: eo@ombudsman.europa.eu

Telefon: +33 388172313

Internetiaadress: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>

Selle organisatsiooni rollid:

Lepitusorganisatsioon

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fcc38c15-7855-48fe-b6c7-86371578b384 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 17/09/2026 15:33:20 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 647462-2026

ELT S väljaande number: 182/2026

Avaldamise kuupäev: 21/09/2026